新華日報

中華民國二十七年一月十一日創刊　第二二〇八號　今日出版一張　發行

訂報價目：每份三元；每月八十五元；三月二百五十元；半年四百八十元；全年九百元；外埠另加郵費。
廣告價目：長行每行每日……（詳見原報）
本報總館：重慶民生路二〇八號　電報掛號三七七〇

脫離同居關係啓事

光榮於民國三十一年與王[illegible]同居以來[illegible]一切關係特此登報聲明[illegible]諸告各方親友

[illegible]光榮啓

洛陽以南敵續進犯 葉縣舞陽發生激戰

（中央社訊）軍委會七日發表戰訊：中原戰場六日各地戰鬥，都在激烈進行中。繞我渴組在龍門（洛陽南三十里）西南地區的敵人，五日晚再對我被側擊部隊後，六日晨，又向我猛撲，我以殲滅火力向其痛擊，敵死傷很多。到午間，敵攻勢又告挫敗。圍犯葉縣敵，在六日晨侵入縣城垣，傷亡又分爲若干股，向舞陽縣進犯，我軍分頭迎擊，正激戰中。犯舞陽敵續有增加，現在縣郊血戰正殷，縣城仍由我軍固守。沿平漢線南犯敵，六日侵入郾城，現我與敵仍在漯河附近爆戰。至沿平漢線北犯敵，仍被我停止在確山地區。其餘各地戰鬥狀況無大變化。

（中央社洛北某地六日電）竄上敵兵一部，六日由四十里鋪出動，向關北六十里鋪進犯，我軍某部迎頭痛擊，殲敵至爲慘烈，續演甚衆，殘敵又竄返四十里鋪。

（中央社訊）航空委員會七日發表第二次戰訊：旬日來，我空軍不斷出擊豫中戰場，以敵裝甲車及戰車等爲主要目標，予敵重大損失。七日又分批在登封、臨汝、白沙、龍門一帶公路搜索攻擊，炸毀敵各種車輛二十餘輛，殲敵百餘名。並於臨汝白沙間攻擊行駛中的敵裝甲車兩輛，油車一輛，將其擊中，並見油車起火焚燬。

中美空軍揚威豫北 出擊敵軍和交通線

（中央社桂林六日電）美陸軍新聞處桂林分處六日訊：據美十四航空隊作戰先頭報告：中美航空混合大隊驅逐機及轟炸機，三日在豫北及平漢線協助地面部隊對日軍集中地點及交通線不斷予以轟炸及掃射。P-40式驅逐機俯衝轟炸鄭州機場，投彈直接中的十一枚，偶差中的三枚，並掃射卡車十五輛被炸起火。我「電光」式偵察機沿公路襲擊日軍的巨大行列，至少殺傷三百至四百員名。B-25式轟炸機攻擊新鄉河山間公路上的敵坦克及卡車隊，破壞坦克二輛，卡車二輛。鄭縣西南一大型汽車停留處遭我攻擊，場中停留裝甲車及坦克二三百輛，投彈落於中心，予以重創。滎陽附近另有敵士兵及車輛集中處也被炸中，結果甚佳。「密契爾」式轟炸機轟炸許昌附近的倉庫，引發火海，自目標區冲出。我機當沿着城西北的公路掃射卡車多輛。滎澤縣附近的敵軍卡車百輛。又訊：另據美十四航空隊其他作戰之先頭報告說：中型轟炸機在驅逐機掩護下，五日轟炸去江陰附近車場的倉庫地區，我機曾遇密集高射炮火的抵抗，雖未有飛機被擊落。轟炸後目標冒上濃烟上升，高至二萬呎。又有「解放」式轟炸機在香港南七十哩處炸沉百呎貨船二艘。又訊：敵機曾襲擊滇西盟軍據點，我建築物略受損傷。

美第十四航空隊 轟擊東南沿海敵輪 泰越境內及長江中流也被炸

（中央社訊）史迪威將軍在華總部第二百三十六號公報中說：中美混合大隊協助黃河區華軍作戰，轟炸洛陽，五日以P-40式機掩護密契爾式機炸信陽鐵路上的機車及倉庫，據報百分之八十五皆炸中目標，引起巨烈爆炸及大火。中美混合隊P-40式機在洛陽到某地公路沿線敵軍，毀汽車四十至五十輛，軍用車坦克頗多，敵軍傷亡人數約三百至四百名。此役我戰鬥機擊毀日機，擊落日機兩架。又二百三十五號公報中說：中美混合大隊之戰鬥機不斷掩護黃河區華軍作戰，P-40式機曾轟炸鄭州西北之黃河鐵橋，炸中十一處。此機並以掃射洛陽到臨汝公路上日軍縱隊日軍三百餘名，炸毀摩托車十五輛。中美混合大隊之戰鬥兩式機，掩護華軍作戰時，曾以轟炸日軍設備，引起多處大火。我機並在許昌至禹縣之公路中，曾掃射並攻擊向禹縣駛行之卡車三百輛。鄭縣東南停車場內卡車約二百輛，密契爾式機轟炸鄭縣以北公路上集中的日軍機車百餘輛，炸中目標多處。

（中央社訊）史迪威將軍在華總部七日發表第二百三十六號公報說：六日第十四航空隊密契爾式機在中國東南沿海襲擊輪船七艘，結果不明。同日我P-40式機掃射……附近的船隻，另擊沉一艘。五日第十四航空隊密契爾式及野馬式機轟炸長江九江倉庫，……多處中彈並起大火，我機全部安返。又史迪威將軍在華總部今日發表第二百三十五號公報中說：第十四航空隊的轟炸機，五日在越南海防的設備，……式機四日掃射白螺磯的砲兵陣地，炸斃敵砲兵多人。P-40式機襲擊長江中輪船數艘，密契爾式機掃蕩香港附近海面時，曾擊沉小型輪船十二艘，擊斃多人。

蔣主席致電祝賀

（中央社訊）外交界息：本月八日爲哥斯達黎加國新總統嘉爾就職之期。蔣主席已電致賀，并派駐哥國公使泠允禮爲大使銜慶賀專使，屆時代表前往致賀。

古賀屍體運到東京

（中央社訊）據東京七日廣播：「今日上午十一時，日本聯合艦隊司令長官古賀峯一的遺體，運抵羽田車站，前往車站迎接者，有日皇及各親王代表，首相東條，海相島田繁太郎，海軍元帥永野修身，陸軍元帥杉山元等，也到站致禮。外交界參加者有德國駐日大使館海軍武官溫尼克，及其他軸心國家駐日大使館海陸軍武官。」

美副總統華萊士 定本月內啓程來華

（中央社華盛頓六日合衆電）關於華萊士副總統的訪華，合衆社記者說：他打算在五星期內起程赴華，大致上計劃已經決定，必須在本月內啟程，但詳情當在若干日後才宣佈，並說總不須訪問印度。

社論 國際民主巨流

儘管全世界人民爲了民主打了幾年仗，流了多少血，儘管事實告訴我們越民主越能打勝仗，儘管我們不斷的提出警惕，只有仗打得好，民主實行的廣泛的國家，在國際上的地位才越高，偏偏有人不相信這些，硬要依然故執地向着舊路上奔跑。

少數人的「願望」，是經不住世界主流巨潮的冲刷的。不信嗎？請看事實吧。事實就太多了。南斯拉夫不是因爲臨時政府是民主的，人民解放軍才能打勝仗嗎？法國民族解放委員會，不是因爲越來越民主，力量才一天天大起來嗎？巴多格里奧政府原來不是因爲庇護着法西斯和親法西斯份子而成了弱體，遭受着大的政治危機？不是終於改組成各民主黨派團結一致的政府，才穩定而有力量的嗎？

不從世界局勢的民主的發展接受教訓，民主的世界局勢，就會給教訓他！

最近，印度政府釋放甘地，不管它用什麼理由，不管它做得還不徹底，尼赫魯等還被關在牢裏，終於是民主力量的勝利，是從世界局勢接受了一些教訓。這是明智的舉動。其意義是不能低估的。

這是國際民主力量的勝利，因爲要不是各國人民繼續不斷要求釋放甘地等人，甘地到今天還是不會出獄。有些人至今不相信反法西斯戰爭是整個的，任務是一個，力量是一個，國際間的聯系，各國人民間的關係真是「天下一家」。這種人根本就沒有懂得這次戰爭的意義，早就跟不上世界政治的發展，從來就沒有看見這種國際力量，也就看不見本國人民的力量。倫敦的印度國民大會黨員委員會發表的聲明，說明了國際民主力量對釋放甘地的作用，那些看不見民主力量的人是不會懂得的。而且，這股國際民主力量，又是各國民主力量的結合，各國國內沒有強大的民主力量，就不可能形成強大的國際的民主力量。甘地的釋放，沒有印度國內的國民大會，回教同盟，共產黨的一致要求，沒有其他民主國家人民的要求，是不可能實現的。

這個各國和國際的巨大的主流，任何阻擋他發展和前進的企圖和力量，都只有自取滅亡，只有粉碎其對民主主義的無限的恐懼。

國際民主巨流，從英國，從美國，更從蘇聯，湧向歐洲各淪陷國，這些地方的民主力量，也匯合到這個巨潮，國際民主巨流，更從西方，衝到東方，到印度，也到中國。我們不僅迎接，還要匯入，更要促進這個歷史上最壯大的巨流。這是中國人民的責任。抗戰必勝，建國必成，這是最重要的關鍵。

英大使館今天舉行授勳典禮

（中央社訊）英王喬治六世授勳我軍事委員會參謀總長兼軍政部長何應欽將軍K.C.B.勳章，前軍事委員會辦公廳主任商震將軍C.B.勳章，軍政部兵工署署長俞大維將軍C.B.勳章，前軍令部第二廳廳長楊宣誠將軍C.O.B.E.勳章，航空委員會主任周至柔將軍C.O.B.E.勳章典禮，定於八日中午十二時半，在英大使館舉行，由英大使薛穆爵士代表授予，典禮舉行後，英大使將設宴申賀。

歐陽予倩創作三十二年 桂林舉行慶祝茶會

（桂林訊）戲劇運動宿將，從事戲劇運動著有成績的廣西省藝術館館長歐陽予倩先生，今年五十六歲的壽辰，也是他創作三十二周年紀念，桂林文化界同人特發起替他祝賀，在四月廿八日假社會服務處禮堂，舉行熱烈的慶祝茶會。

又西南劇展負責方面，定五月一日到十五日將演出名劇，在公共體育場演出一次，以資慶祝。

英印僵局一綫曙光 各方重視釋放甘地
英報要求釋放其他印度領袖 印報希望成爲解決問題初步

（中央社倫敦七日路透電）新德里電台今天廣播關於甘地健康的公告說：情況大致如前，脈搏有間歇的變化。據見過者時間有限制，因談話逾若干分鐘之久，就使他感覺疲勞之力。

（中央社紐約七日路透電）世界電訊報昨天社論說：釋放甘地，是英方明智的舉動，也是甘地的勝利。這時釋放他，是英方對勝利信念的明證，是英方對日方宣傳的打擊，也是針對日方的舉動。國民大會黨領袖的釋放，是合理解決英印問題開一有效的途徑。

（中央社倫敦七日路透電）……以甘地被釋爲契機，說：我們請求政府利用這個舉動，作爲勸告印度國民大會黨參與戰爭的開端。這次戰爭是印度的戰爭，也是我們的戰爭。……印度人士仍未參戰，……印度緊要都追隨他們而行動。我們請求政府釋放其他印度國大黨領袖，使印度教徒及回教徒，共商解決爭端的方法，並重開兩年以前對於克利浦斯所提建議案已開始進行的討論。

（中央社新德里六日專電）甘地經拘留二十一月後，於今晨八時以「醫治上的理由」無條件獲釋。「印度斯坦時報」（甘地之子任主編）說：英方決議釋放甘地，雖爲時過晚，然終究是正確的行動，希望這次行動能夠成爲「精神轉變」的開始，進而產生各界成員滿意的和友誼。印度國訊社說：甘地的釋放，能成爲解決政治問題的初步。上週甘地因貧血和血壓降低，身體更加衰弱，許多附從和朋友人，都會一再請求當局釋放出獄。印度斯坦時報特派員說：英印的輿情是促成這次決定的一個重要因素。然外情觀察家說：當局不願甘地病死獄中，或許是主要原因。

滇省合作金庫舉辦農貸救災

（昆明通訊）本省的合作金庫，自從成立到現在，已設昆明、蒙自、騰衝、昭通等三十多個縣合作金庫，又在保山、新平、蒙化、彌渡等七縣設立了辦事處。除了在各縣舉辦農貸外，並在各縣設立合作物品供銷分處，把各生活必需品廉價供應民衆。去年雲南各地都鬧災荒，農村凋敝，農民衣食無着，各縣紛紛請求合作金庫，在各縣設立農貸機構，救濟災農民，該庫現已呈請省府增撥資金，以便快的發放各縣賑災農貸。

桂林南站護路隊 非法毒打苦力工友
每月要强索三千元「維持費」 輿論界抱不平工會將提公訴

（桂林通訊）桂市南站護路隊的一個分隊長李良軍，四月廿三日帶領隊警非法毆打拘捕苦力工會會員，引起重大糾紛。苦力工會負責人已準備提起訴訟。該案發生後，各方面以苦力人權保障，頗引起注意。

該案詳情如下：苦力工會每月需付給護路隊「維持費」三千元，從來沒有缺少分文。最近因物價高漲，工會會友極感拮据，因此四月份「維持費」一時繳納不出，隊長李良軍竟認爲是苦力們有意抗繳，於是就在廿三日那天，以……作藉口，……打工友，……並將該會負責人……拘押。……工會負責人……要求該隊立刻放出被扣押會員，否則就要聘請律師，提起訴訟。桂林輿論界都對工友們表示同情。

茵康加唐區我軍會師 阿拉甘英軍調整戰線撤出巴第陽

（中央社倫敦六日專電）倫敦泰晤士報軍事記者評論印緬戰局說：……敵人已改變計劃，日軍估計科西馬的計劃失敗後，現已改變其原定目標，而以主力猛攻另一道路，即伊姆法爾……。敵人希望佔據……後，可利用該區的基地，現時進行將來的擴展，對盟方有利。伊姆法爾與科西馬區的敵軍出擊，戰局……

（中央社康提七日路透電）盟軍正壓迫科西馬區的敵軍，日軍死傷甚重。

（中央社孟拱河谷總部中美軍聯絡社記者六日電）三日佔領卡因達滑的中國軍隊，繼續向前推進，現已與其南約一哩半的側翼部隊會師。在孟拱河谷以東山嶺地帶作戰的另一支部隊，第二度佔領秀丁村，數天前佔領瓦的敵軍，現在加過以北九哩的地方。

（中央社康提七日路透電）東南亞盟軍總部公報說：阿拉甘區英國部隊調整戰線，已放棄巴第陽，未受日軍阻擾。科西馬南線我軍殲滅……的日軍。……伊姆法爾以北……的日軍多人，……平原以南及伊姆法爾附近盟軍的陣地發生肉搏爭奪。……孟拱河谷華軍攻克拉卡洛河附近的日方防線，並繼續在庫加唐以南推進。日軍仍佔領提沙陽。阿拉甘方面，我軍於猛烈砲轟後，佔領孟道巴第路以南……敵我雙方均受重大損失。

（中央社西南太平洋盟軍總部七日路透電）沿新幾內亞海岸推進的澳軍，已抵……以北十哩的地方，未遇日軍抵抗。

參政員張難先先生 挽聯痛悼嚴立三

現在社會對好人活則不理，死則大吹以自見，此種風氣，實在可哭！

（本報訊）張參政員難先聞嚴立三先生病死的消息，曾向他的朋友說：「去冬衛青先生死，今立三又死，年皆七十，痛何可任」。挽嚴立三聯曰：「哭終南雨來今雨，痛念生人忘死人」。張先生說衛青（石瑛）先生死，公家竟無追贈撫恤之舉，今立三先生又死，政府社會都必有所舉動，實與死者意志相反，故悲挽聯以發慨。張先生說：「現在社會對好人活則不理，死則大吹以自見，此種風氣，實在可哭」！

專論 汎論學校青年與學校教育

達庸

（一）

「青年是發展的動力，同時也就是進步的象徵。人類社會乃至一切自然界的進化關鍵，可以說就操在青年的手裏。」

「年有春夏秋冬，人有幼少壯老，都同樣是循着物類的軌跡，假使沒有明年的春夏，萬物只好永遠的死亡，假使沒有第二代的青年，人類的一切便只好永遠的衰歇。」人類社會「最需要有這青春的一季，使我們每一個人的精神發展，進行到抽象層面。也就靠着有這不斷的青春來復，使我們逐漸與實現整個人類的精神發展，永遠保持着上行的階段。」（上文摘自本報三十年五月四日郭沫若著：「青年呀！人類的春天」一文）

我同意郭沫若先生這樣的評價。

青年，的確是發展的動力，是人類春天的象徵。不過，春天也還需要好的自然條件來培養，如果不幸，來一場大冰雹的襲擊，或突然降臨的冷氣團，使大地籠罩着一層低暗的景色，那生氣蓬勃的春天，也會失去光彩，失去活力的。

在發育滋長中的幼苗，是經不起風波，驚恐搗亂，任何撞擊、壓抑，都容易使幼苗的不幸，乃至夭亡凋謝的悲劇。

（二）

近幾年，我們讀到觸到描寫青年生活的文字，確實不少，然而，連篇累牘，卻都充滿了彷徨，憂鬱，和頹廢的氣氛。人與人間，完全失去了友情的溫暖，教師與學生相視如路人，同學們彼此間也相視如路人。而每一個人都帶着「猜疑」的眼光注視他周圍的一切，在心頭上罩上一層恐懼的陰影。其實，這還僅是現象的一面，在另一面，許多青年都忘記了自己的地位，自己的責任，「秘密地做着各種生意，販賣六〇六、雙妹丸、甚至荒謬商品。……下了課，他們就成了商品的經紀人，走進咖啡館、茶館，找着生意，有的則是無聊，一到黃昏，便在縱室裡入迷地跳着舞，……他們「只爲人生的意義不在於前途的事業，而在於花花綠綠的鈔票，誰有錢，誰就會是刮刮的幹才，父母稱讚，朋友奉承。因爲有錢也可以掃弄人情，人就滿足。（摘自三十二年六月八日新華「新學風」）一個青年到了這種地步，那可說已不是彷徨和憂鬱的問題了，而是麻痺，是墮落，是人生的末路，是在舊痛社會的悲劇！

（下轉第三版）

△湖南省稅務局在衡陽召開業務檢討會議，招待新聞記者，……到會的人一個個一心地聽着「……天天宴會」。據說對於「安光稅務人員生活，以……」……一個合作社，以……利員工。

△聚慶和黃橋間的輪渡，在上月中旬忽然一度停航，原因是爲了廣西省蒼梧縣府近來大舉檢查出……民兵的身份證，把行駛上下河輪船上的機器工人一批和關領袖一人都拘押了起來，因此，梧州機器工會工人羣起抗議，把輪渡停航，後經人調停，允將放歸拘禁工人後始行復航。

△廣東三埠的三寶，遠近知名，這三寶是指垃圾，賭和戲院用的機關槍。垃圾多，傳染病猖獗，因此人民的死亡率很高，當然賭客是多，戲院里不守秩序，某些有特別任務的軍人時強行兇，時常架起機關槍來嚇人，從去年到現在，已經有過三次，三埠的居民，在這三寶的威脅下，過着……的日子！

衡陽點滴

△一次向臥了的發假，在一週之內又東拼西湊拼起所十，機自來從一千五百元漲到一千八百元。

△市立衛生院的生意特別興盛，最近又增設牙科保健所，「一個鬧」市內牙科醫生輪流去義診，一切檢查費醫藥費都照醫院方向，每人每次收費七八百元。但該院注射的六〇六和「一四針」，都是去年的存貨，每支成本只有五十元。

東南西北

△福建南靖縣政府兵役股主任吳貴仁，利用職權，勒索壯丁，在他自訂的「兵役法」下，只要有錢，便可免役緩役。最近又勒索保長們十五萬元，或穀十担，以供所欲，下令把兩個保長押到新兵招待所去，激起民衆公憤，現該縣保甲長及人民已聯名呈請上峯控告。

△皖東六邑的糧荒十分嚴重，有人指出這是「人爲之荒」，前鋒日報社論說：「……『人爲之荒』，決非普通的商人所能幹到，因爲政府的法令，是那麼嚴厲，政府的政策，是那麼的週密，政府的耳目，又那麼的衆多。可是往往有數千乃至萬担的穀米，也在一個時期的地方，沒有人敢去動一動，卻有十餘百萬的糧食，魚貫的散地流出封鎖線外，也沒有遇到什麼檢查！」

△成都外東大辯寺某保保長吳家廷，經營好幾種生意，並開了一家茶館。四月下旬有一個姓楊的小菜販因口渴到他的茶館里去喝了「加班」茶，被吳飽打一頓，把肋骨打斷。出事後吳打算出八千元叫傷者家屬領開去私法。天辯寺一帶居民對身爲保長的吳某特務行兇，引起公憤，紛向警局法院控訴。

昆明聯大學生發起 每人百元賑災運動
捐出自己萬分刻苦的生活費

（昆明通訊）聯大學生鑒於許多學生家鄉的災害，決定自己用萬分刻苦的生活費，捐出款子來救濟。除了前些時曾有人捐款獻給蔣主席的捐款三十萬元捐給災民外，最近又由「滇沙」壁報發起「每人百元」賑災運動，各壁報聯絡紛紛響應。各壁報並在四月二十六日舉行聯合會議，出席的有「社會」、「生活」、「文藝」、「鴻鳳」、「新生代」、「滇沙」、「青年」、「新報」等十多種壁報代表，討論結果：決議除學生自治會領導發起賑災運動，除「每人百元」勸款外，另設法捐助自由樂捐，並推選「文藝」、「新報」、「生活」三壁報負責籌備一切。學生自治會也召開理事會，討論進行事宜。

要聞簡報

△西安七日電：五屆兵役會議西安區會議四日晨開幕，出席晉豫陝甘寧青等八省兵役高級人員四十餘人，連續舉行三日，於六日下午三時閉幕。通過提案百餘件。

△西安七日電：陝西慰勞委員會發動的慰勞中原將士捐獻運動，本省各縣紛紛響應，已滙款達二百萬元。

△蘭州七日電：市府發動公務員捐款救傷兵藥品運動，新聞記者公會首先響應，……市府男女職員及各校教職員七百餘人參加。……

△耒陽七日電：湖南省舉辦公共醫院，於五年內普設各縣，……衡陽、瀏陽、平江、衡山、耒陽、芷江等二十七縣市先期成立縣市立醫院。

△涪陵通訊：涪陵縣屬之西區世忠鄉十三保農民彭德梅、彭錫池、彭幼增、彭濟全、彭銀川、盧百益、彭銀興、彭洪武、田……、周洪發等十人，於本月三日向鄉公所……

兩週來蘇軍殲敵一萬

擊毀德寇坦克飛機各七百

德軍艦撤離羅國開往保國

（中央社莫斯科六日路透電）蘇德雙方正散布其部隊，以從事第二次的大戰。蘇方攻勢雖已停頓十六天之久，但有幾處常有局部戰爭，而沉寂的局面，因之打破，尤其是喀爾巴阡山脈與坦尼斯拉夫附近的戰事，很關重要。在就沉寂期間的最初二星期中，德方已有坦克車七百多輛，被蘇軍擊壞，德軍傷亡者達一萬人。又蘇聯空軍從沉寂期間開始以來，共已擊落或擊毀德機七百餘架。蘇軍是喀爾巴阡山脈和通達波蘭公路上的罪窟，蘇機轟炸羅馬尼亞到波蘭邊境一帶時，就把鐵路爲主要目標。

（塔斯社伊斯坦堡六日電）據保加利亞訊：德軍艦和潛艇，已在四月二十八日開始撤離羅馬尼亞各海港，駛往瓦爾那和其他保加利亞海港。德人最近在保加利亞從事修理被炸燬的房屋。

（塔斯社莫斯科六日電）蘇聯情報部六日戰鬥公報：六日前線無重要變化。六日我打下敵機六十二架。四日到五日夜間，我空軍不斷襲擊黑海上敵船，擊沉排水三千噸的敵運輸艦一艘和巡邏快艇兩艘，其他敵運輸艦兩艘受重創。在塞巴斯托波爾以西，我黑海艦隊魚雷快艇進襲敵航運，敵運輸艦三艘（約共排水七千噸）和巡邏快艇被魚雷擊中沉沒。

蘇聯英雄事業之一

一個游擊隊醫院

在離火綫六十公尺地，施行手術，並且替被德寇佔領區域的居民看病；他們發明代用品，訓練醫生；醫院裏的死亡率，沒超過百分之一。

（塔斯社莫斯科六日電）烏克蘭游擊隊的軍醫，醫學博士提莫菲·格納建希，已經回到了莫斯科。格納建希曾經在敵後方住了兩年多，用降落傘送到游擊隊那裏去的。他同游擊隊走了許多地方，他在車爾尼哥夫指揮游擊隊的城市納梁格勒（？？城），設立了醫院，救護了百數受傷的游擊隊員。這個從「本土」完全隔離了的奇特的醫院的醫務人員，表現出驚奇的英雄主義和能克服困難的方略。在游擊隊一次夜間強渡那伯河的戰役中，格納建希在離火綫六十公尺的地方，設置一個「手術台」，這個「手術台」是在叢樹中一塊空地上用降落傘的布來圍隔着。在這三個女護士的幫助下，施行對五個重傷游擊隊員的開刀手術。在游擊隊的醫院裏，缺乏必要的醫療材料，醫生就用鮮苔代藥棉，用月光白蘭地酒，代酒精等等的辦法。游擊隊的醫院不但治療游擊隊員，而且替被德軍佔領村落裏的居民醫治疫病的傳染病。醫院在遼闊地方組織有幾個秘密分部，給村民以醫藥援助。醫院中的醫務人員，不斷的鍛鍊外國難的環境，曾舉行八次科學會議，以檢討和總結他們的工作經驗。游擊隊醫院因缺乏醫務人員，曾舉辦訓練班，一年內在本地農家女中已造就醫生五十人。格納建希說：「我們決不願放棄一個游擊英雄。」在「森林城」的醫院裏的死亡率，不會超過百分之一。在過去一年內，沒有一個肺部或腹部受傷的在醫院死掉過。格納建希已受政府獎勵章。

匈國反德運動蓬勃

游擊隊在塔特拉山活動

匈德軍發生許多次衝突

匈軍八十多人，向蘇軍投降。

（本報莫斯科六日專電）在喀爾巴阡山一綫，匈軍第一山地軍團官兵八十人投降了蘇軍。匈軍少尉魏特居說：「我們痛恨德國人，但我們對於德國人作戰。他們像奴隸一樣對待我們，常在投降以前，共實因為他們是匈牙利的統治者，希特勒匪幫在匈牙利行為就彷彿他們是主。匈牙利獨立都沒有了。我不能和無恥來使保留我國的德軍並肩作戰，因此一有機會就投到蘇軍方面來。」參多佛下降人川槍殺來匈人作戰。他們像奴隸一樣對待我們，停止抵抗了。」

（塔斯社斯德哥爾摩五日電）據布達佩斯電訊，證明匈人有反德運動，正在日益擴大。

蘇聯農婦獻巨款

裝備丈夫一排人

（本報莫斯科五日專電）集體農場的農婦奧爾伽·蘇馬希科把她存在銀行里的私蓄存款一萬三千盧布捐給國家，而且寫信給大林元帥，要求把這筆款子指定作爲裝備她的丈夫伊凡·馬希科中士所指揮的一排人。斯大林答覆了她的請求。她的捐款指定購買步槍和衝鋒槍，捨得已經買好了。

關於蘇捷協定

問：蘇捷最近所訂的協定中，關於蘇軍進入捷境後，蘇軍總司令部和捷克行政機構之間的關係，與意境盟軍總司令部和巴多格里奧政府之間的關係，有甚麼不同？

答：英美盟軍自在意大利登陸後，就在作戰區域內，組織了「盟國軍政府」（簡稱軍政府），來代替意大利政府行使職權，凡戰區內的一切軍事民政事務，都由這個軍管機構管轄。稍後又在戰區後方，組織了「盟國管制委員會」來監督意政府執行休戰條款，凡有關於休戰條款的實施與軍事以外事務，都由這個委員會控制，就是意政府也要受這個委員會的監督。軍政府和管制委員會都是直接屬於盟軍總司令部，並且盟軍總司令部的軍事當局可以不經過巴多格里奧政府的任何行政機構，而只經過外交軍事代表，而且能獨立自主的外交軍事代表，而保證地通過自己派駐蘇軍總部的外交軍事代表，而保證自己在意國境內的人員家屬的軍事和民事工作人員，並能與意國各地的行政機構保持直接的接觸和聯系，並由此保證意國的人力和物資的動員，適應當前戰爭的需要。

至於蘇捷協定中所規定的蘇軍進入捷境後，蘇軍總司令部與捷克行政機構之間的關係則規定：蘇軍司令部在作戰區域內對與戰爭行動有關的事務，才有權力和責任，而捷克政府在解放區內對所有事事民事行政事務都有最高的權力，而且能够獨立自主地經過自己派駐蘇軍總部的外交軍事代表，而保證蘇軍司令部保持接觸和聯系，並主動地給予蘇軍以一切協助。蘇軍總司令部對於捷克的軍事人員，甚至平民——只要不是在戰區內，並犯了對蘇軍的罪行，都沒有管轄的權力，當然更談不上對捷克行政機構施以管束了。

從上面的敘述中，也就是說，從蘇捷本身中不難看出，但是，在蘇軍進入捷克境內以後與捷協定所規定的蘇軍總司令部和捷克行政機構的關係，與意境盟軍總司令部和巴多格里奧政府的關係，的確是不同的。這兩者的不同，當然不是說，蘇聯與英美盟國的作戰目標有甚麼不一致的地方。作戰目標都是徹底消滅法西斯主義。這因為的不同，是說明：蘇聯與英美盟國在對歐洲國家的政策上，在這些國家里的人民，參加反對法西斯主義的共同鬥爭中所採取的方式上，是有差別的。

這種差別的產生，除了與自己本國的政策有關外，還由於以下兩個原因：(一)捷克是盟國，而意大利則因為是由法西斯集團退出來的，是最後沒有被承認爲聯合國的，而在意國是意政府組立了只有外交關係）。(二)蘇捷協定是在蘇英美在德黑蘭會議以後簽訂的，在德黑蘭會議以前才開始了的。如所週知，只是英美在意國的政治行動，則是在德黑蘭會議以前行動才在所有一切上都表現了。且以前蘇聯之間才在共同檢討共同決定的原則。但自莫斯科和德黑蘭會議後，這國局勢就發生變化，直到最近巴多格里奧政府實行改組，開始收容各黨各派代表參加，走上民主化的道路，巴多格里奧政府與英美盟軍總部的關係也就起了很大的改變。

美駐蘇大使哈立曼

由北非回到華府

美方盼最近開國際貨幣會議

（中央社華盛頓六日路透電）美國駐蘇大使哈立曼，今夜到了這兒有所會商。按哈氏上週末曾在北非晤見總統羅斯福。（又電）華府官員希望在幾星期內，召開一國際貨幣會議，並在六月底以前結束會議。

國際勞工局理事

我國增爲二席

（中央社費城六日合眾電）國際勞工局理事會中的理事席，已增加爲二人。（又電）美國出席國際勞工會議代表李格特，在國際勞工局核心組織小組委員會上說：英方在論起盟國佔領區域內，未全加討論以前，決不考慮關於勝利以後如何處置德國的協定。美方代表谷特利也說：美國對於如何改進戰後世界勞工情况，很感興趣，並將以此事列入休戰條件中。

徵求抗戰照片

（中央社訊）聯合國影聞宣傳處，即宣傳處長溫博立博士和鐵振濤，與國際新聞各大工廠拍攝照片，準備與成有關中國生產建設、幻燈影片，向國內外宣傳。擬派他們在國內現有放映站一百餘處，照片展覽站七十餘處。現並準備在西藏拉薩設立放映站和展覽站各一處。該處對於任何有關中國抗戰和生產建設的照片，無論是否已經發表，均在徵求之列。如蒙各界供給，當補以幻燈影片，或爲宣傳。

兩季稻

在川東推廣試驗

（中央社訊）川早稻長苗生長很好，晚稻也在四月中旬播種完畢。另據農林部方面說：兩季稻在川省示範和推廣，已達四年的試驗，證明成績優良。本年在四川各地推廣面積，擬增加達到一萬畝以上。並在成都平原各地推廣，計年產成效增加百分之四五·七五。今年所除兩季稻示範縣外，並在武勝縣增加示範面積，其面積較去年約增十二倍。

盟機兩千襲柏林

並遍炸法德各處目標

（中央社倫敦七日路透電）官方宣布：美方四引擎轟炸機千架以上，在同數目戰鬥機掩護下，今天襲擊柏林，這是爲八天來第二次要襲柏林。德海通社說：今天盟機的來襲，是「恐怖的轟炸」，該處曾遭炸中數處，略有損失。盟機今天會襲法國境內鐵路中心和比利時境內鐵路中心一處，而空軍上將哈里斯指揮的轟炸機，昨天也在巴黎附近的重要鐵路車場和法境德方兩軍大本營。今日我機猛炸布加勒斯特主要鐵路線，和伯爾格來德到羅西邱鐵路線的橋樑。布加勒斯特附近鐵路車場和設備中彈，引起大火和爆炸。

復旦大學舉行校慶

相伯圖書館等同時開幕

（北碚訊）五月五日是復旦校友節，和相伯圖書館、登輝堂、寒冰館同時舉行開幕典禮，合併舉行。校外來賓和返校的校友不如往年的熱鬧，共才幾十人。典禮在下午二時舉行，由邵力子先生主席。當他報告復旦的歷史，說到孫寒冰先生時，黯淡的臉上立刻現出悽愴的悲痛。他說：「孫先生是爲反對法西斯帝國而死的！」孫先生老早就扛起反法西斯的旗幟，邵先生說：「二十六七年間在武漢有人攻擊文摘，也就是攻擊孫先生，說他反對法西斯帝。」我反問道：「難道法西斯帝不該反對嗎？」如今臨近法西斯帝崩潰的前夜，我們紀念他，他該瞑目了。會後遊藝節目只有唱歌和說相聲，淸淡的很。四時許由傳學文女士剪彩，登輝堂、相伯圖書館和寒冰館便正式開了幕。這一天各系會各團體出壁報的以及油印的還是不少，總共有四十份左右，最好的是「日不暇給」，可是淡淡兒的只有三種。除「夏壩風」、「文學窗」、「歷史學報」、「文學窗」以外，大半都是幾類關圖書的，總計了一下，除「歷史學」「談到五四、五五等五月個目的以外，其餘的刊報只有「教育學報」和「復旦新聞」兩家肥起五四，且新聞比女生宿舍的化裝展覽多和似乎這個偉大的日子都不開放了，女生宿舍也許自由參觀，人們就如同趕集，香水味道就開到，可是回到大飯廳，只有半碗雞蛋和豆腐，算是打牙祭，「生日」就這樣淸淸淡淡的過去了。（WH）

復旦近聞

△復旦校友節有圖書、儀器、統計圖表、校史圖片、學系論文和校友與教授著作展覽，各著作中，以洪深教授與蔣學楷著譯最多，並且有胡洛遺作，閱者多致敬意。

△復旦新聞系同學今天（校友節）很忙碌，一天還發五次油印報，並設有「記者之家」，以歡迎校友。本來預計有大量新聞圖畫展覽，後因未能及時趕到，所以沒有舉行。

△新聞學報，共有關於發東歐後消息圖片，後由事實諸多困難，未刊出。

△爲紀念校友節，下午

△夏壩風中有文評某教授的「秦始皇焚書坑儒有理論」，該教授讀了，提嗤一聲說：「蔡先生一定是不來上課的。」他勞人對他的復活了的阿Q態度，頗爲悲哀。

△夏壩風出副頁名「文學窗」，刊小說一篇，作者署名「齊夫」，題爲「二合米的稀粥」，約萬餘言，內容新穎精巧，有精彩插圖四張，都配合內容。該文是描寫災荒使得人瘋狂，爲了二合米的稀粥被僕于吃掉，父親就把孩子打死。作者對北方土語運用純熟，一般認爲是最終之作。

△外文系報以一貫的濃厚作風出版，形式換而不凡，內容不苟且死板。又該報發出消息，從自下週起，決經常定期舉行外文晚會，以振系容。

△復旦小說校會也在校友節落成，小朋友們也出壁報以示慶祝，聽說將由邵夫人傅學文女士任校長，主持校務。（L·W·）

△作家老舍也以來到參加壁觀大會，並致辭，以橫貫害幹相勉，頗爲深刻。

△校際藝齊武裝出動，佈滿各系觀摩所，有人說：「類爲壯觀」，抑是平日少有的。

△壁報「夏壩風」，本學期來內容很有改進，以「談謊」姿態按期出刊，以及大有「談鐘神的文人」，「談喪事」等相同性質文章，及四五篇，都是爲赦述史上被思想被謗惡的知識分子的悲劇。

北碚文化簡訊

◆重慶六大學國英語演說比賽，六七兩日在江蘇醫學院舉行，揭曉結果，國語個人第一蘇醫王使館，第二復旦韓汶，第三蘇醫第五中政校陳炎生，團體第一蘇醫，第二復旦，第三中政校，英語個人第一求大林崇青，第二復旦楊小時，第三中大鄭樹俊，第四中大趙盛麟，第五中大俞徵鈞，團體第一中大，第二重大，第三復旦。七日午後三時舉行閉會式，山加大使歐洲偷分發獎品。

◆顧頡剛王雲五等發起組織史地通俗叢書編輯社，編輯通俗本名人傳記，從周代到淸代計選二百餘人，將來由商務印書館出版。

◆江蘇醫學院，數授方懐時近研究航空生理，很有心得，已製有儀器多種，計有營養計算器，呼吸器，腦力試驗器，平衡器等，都用本地材料製造成本很低，並且很精確。

◆復旦大學文學院「舒時代」社同學，創辦「舒時代」雜誌，已聘法學院院長張志讓爲發行人，現正呈請立案，並且推教授周子亞爲社長，下月可出版。

◆教育部委託立信校在下半期起，加辦工業管理訓練班。

◆育才學校爲籌募經費，五、六、七三天在北碚軍師大禮堂演出該校戲劇主任劉厚生所編的「荒島英雄」一劇，該劇曾在合川一度公演，很得好評。（復新訊）

伊斯蘭青年會

歡迎訪英團員

（中央社訊）中國伊斯蘭青年會，定九日下午七時，在中與路回教協會，開會歡迎訪英團團員王曾五、溫毓寧、抗立武、並請訪談「訪問近東回教各國之見聞及觀感」。

泛論學校青年與學校教育

——上接第二版右下角

讀了上述這些記載之後，甚覺使我們感慨萬端。自然，我們不能說所有的青年都是這樣麻痺，這樣墮落，但至少這種麻痺和墮落的現象，已在某部份青年當中養成了一種風氣。不過，要是從教育的觀點上說，一個富有朝氣的青年，不幸而向着人生悲劇的方向發展，那也不是一件偶然的事。人世間絕沒有一個由幼及長的青年是生而就麻痺，或自甘墮落的。實際上，麻痺和墮落，總常和彷徨、憂鬱、頹廢等心情聯在一起。或者說，彷徨、憂鬱、頹廢，正是一般青年向麻痺和墮落發展的一個階梯。許多青年，當他們感覺壓抑、寂寞的時候，很容易使他們造成心境上的灰暗和空虛，而且這種灰暗和空虛的心境，也就正是青年們彷徨、憂鬱的基礎。彷徨常多流而爲憂鬱；憂鬱的結果，則不免變爲頹廢；如果由頹廢而至於麻痺，由麻痺則必至於墮落無疑。我們不能說，彷徨的人就一定會麻痺、頹落，可是，麻痺和墮落的人，大都是由彷徨、憂鬱、頹廢的心境發展而來，這一點，我們是可以肯定的，且對此更須要具有充分的理解，不然，則許會使我們發生一種錯覺，就是僅歸咎於青年，而寬於寬恕自己。

實際青年的文字，我們也看得不少。由實際到麻痺到墮落的若干例法，也同時在各學校大部流行。學校既設有訓育，而又設有若干軍事教官，既聘有導師，而又如上若干生活指導，管到之密，可以說，甚此固然，試問，十數年於茲，學校的風氣究竟有所改善沒有？這是不能不令人懷疑的。

另外有一種青年的人，並不以此責備青年，卻以之責備社會，認爲這個社會既是團積成風，那末一般青年自難免不爲此腐敗之風氣所習染。其實，這僅是原因之一，並不是最基本的原因。單是燈紅酒綠，也不會因此一點就可能造成青年們在心境上的空虛和灰暗，如果青年們在自己的園地裏還感覺得有豐富的滋養，和伸展自己能力的可能條件的話，一般青年們那種「嫉惡如仇」的直感，也可以抗拒社會上萬千蹈腐之風。雖是，直感有時表現得不免過於天真，但這天真的直感卻容成爲招致青年們那種正義與熱情的源泉。今天學校師生既都帶着一付「猜疑」的眼光，在心境上籠罩一層恐懼的陰影，就是此種嫉惡如仇的直感，也只好被壓抑，被窒息下去。然而這種壓抑，這種窒息，卻又正是青年們陷於苦悶彷徨的基因，也就是終於麻痺、墮落的起點。

（三）

我們以爲，當前青年的若干問題，不從教育制度和方法上去力求改進，僅津津細味於管理制度如何嚴格，那是無補於事的。今天在校青年之流而爲彷徨、憂鬱、頹廢、乃至麻痺、墮落等不良傾向，那不都是從嚴格的管理制度下產生的嗎？已往的教訓，那才是值得細味。

無論如何，青年們之彷徨或墮落，我們都應該把它看作是有關教育制度，方法，或者直截了當地說，是有關教育基本精神上的問題，不如此，決不可能使我們接觸到今天風氣頹敗的核心。在這裡，我再舉出幾件有關學校教育的記載，而且這些記載都是由學生直接投寄的。

第一，關於訓育方面，有這樣一段記載：「××中學大部份同學都是來自淪陷區，就是說家鄉的青年，他們是沒有方法負擔自己的費用，而在抗戰中，完全取之於貸金。……可是××中學的學生，卻以貸金制度來做它教育的器具，來奴役人的子弟。有許多同學爲了一點小錯誤而被取消貸金，陷在經濟的窘迫裏。更有許多同學被迫奴役的被學校開除出了校外，受着失學的痛苦。四年來，××中學被開除的同學，約在百名以上，這實在是一個驚人的數目。」（摘錄自三十二年十一月二十日青年日報「國立××中面面觀」一文）

第二，關於學教方面，有這樣一段記載：「有些教授大都以爲的是使學生不致忽視他自己的教材起見，對自己所講授的筆記，特別注重，學期結業，以學生抄寫筆記勝閱後來作分數的一部分，而平時考試所及，也都不出筆記中的教材，『臨試』與『開筆記』之間，竟變成『余等』的關係。」如此，「教授們無形中犯了封鎖思想的毛病，學生們也都染上了『不求深造』的惡習。……初初入學的人，只怕自己將來學無所成，立意自己努力，但自動研究的機會實在太少了，只能日日自嘆自憂，長此下去，近到畢業，仍舊不過是一個『閱讀匠』」。（摘錄自三十三年三月六日前線日報「大學生的苦悶」一文）

第三，關於思想方面，有這樣一段記載：「很多學校上面這些記載，我們不難意味得到今天有許多學校，教育的基本精神，仍不免充滿了已往封建制度下傳統與教條的思想。試問以這樣思想作爲主導的教育制度和方法，是否可以挽救目前的頹風，和醫治青年們那種不良傾向的病根？這是今天教育當局和從事教育研究工作者值得多加考慮的地方。

（四）

教育，從基本原理上說，它應該和社會的發展與學習者的需要相配合。學習者的需要並不是素經注入，強迫注入，那全是對於制度下遺留的餘流，早經一般學者所唾棄。假若法西斯主義者，會給專制極端而加以強化，完全把學習的人當作被統治者，強迫以已之意志爲人之意志，以已之主張爲人之主張，然以定型的被奴化的教育，但經過這次戰爭考驗之後，證明強迫注入的教育，畢竟僅是能得一個失敗的後果。按勒溫（Lewin）的意見，假使學者選擇自己的目標，必須在對這目標引起了強烈願望之後。然而，對目標引起強烈願望，卻又不是在一個束縛的情境發生的，而必須他在自由的情境中才可能發生。一個青年的人在某些時候也可能基於較年人的意志組立一個束縛自己的境界，而某些成年人也要崩潰於此種束縛從成年人意志的教育。不過，這種情境倘若成年人的權力因其他條件的變化，發展而趨於崩潰的話，則青年人所摸擬的目標，也必然會隨之崩潰。所以，勒溫認爲對學習者的教育必須使之「在一個充分自由的生活範圍裡，依照自己需要的選擇目標，同時，使他能完全體驗欲達目標時之客觀的困難，祇有在這樣的生活範圍裡，才能形成實在性的一個明白層次，才能發展負責任下決斷的能力。」（參看王士略著「教學原理」）勒溫民的教學原則，也可以說就是民主主義教學原則之一。

民主主義的教育原則，主要的是要把學習者當作一個平等的人來看待，反對生活上有任何奴役的形式，而主張維護其自動本能；反對教學上的強迫注入，而主張啟發誘導；反對思想上的束縛控制，而主張批判自由。因爲自動、自由、啟發、批判這些教育精神，才是培養國民氣節與遠大理想的主體，才是扶植一個適於民主主義的精神，激勵青年追求真理的熱情。在今天全國上下都成感於頹風之須改，力求建樹新風的情形下，希望當今執政者從教育的基本精神，乃至制度、方法，配合民主主義的需要，尤許學生研究自由，討論自由，培養他們獨立思考，獨立判斷的能力，鍛鍊自發自動的精神，才是扶植一個適於民主主義的溫床，這是時人所謂樹立新學風的基本條件下所産生的結果，由此可以證明，民主主義學風，一定要以民主主義作爲他的基本精神，而建立新學風可以說是挽救頹風，而使青年心悅氣可言。

因之，在這裡我們不妨提出青年迫切的呼籲提出學校教育中兩個最根本的問題。

第一，關於管教方面。在目前管教問題上最爲嚴重的，就是意在使錯綜複雜的思想如何趨於一元化。所謂思想問題，說穿了一點，就是當今天中國的社會，很顯然，是一個最複雜的組合。社會組織既複雜，則思想就難免紛歧之點，如果我們要強行使之一元化，那可說是徒勞。在中國歷史上，很多統治者會注意到，而且也採取過一些具體的步驟，結果都歸失敗；在另一方面，倒是產生了障礙文化發展的反作用。真正的真理，一定要經過錯綜複雜思想的鬥爭和討論，愈鬥爭，愈討論，才能愈顯其光輝。關於這一點，我很同意李光濤先生的意見。他說：「民主政治可以說就是基於討論的政治。學問也貴討論，因爲學問的目的在辨別是非真僞，而這種辨別的工夫，在個人爲思想，在團體爲討論，討論可以說是集團的思想。一個理智的學校必須充滿着自由討論的空氣，每種問題都可以在辯論會中求得解決。」（摘錄自中央週刊第六卷第三十二期朱著「學習的要素」一文）實際上自由討論的功用還不僅於此，它還可能在討論中養成青年自己的思想，陶冶青年公正不偏的態度。

第二，關於示範方面。這裡提出示範，不是要抹殺教師的實行，無論好壞，總使人感覺到是指教師而言。自然，教師的實行，對學生都可能發生一種直接誘導的作用。不過，以今日教師之處境而論，尚能照顧到這一點，把學術精神已够令人佩服。如果我們能把學術的責任擔在教師的身上，這未免近於苛責，遑乎論生活的保障，使教學上受到若干限制，然而，這缺點的形成，都是在戰時的一般教師，大多耗費自己的精力於謀生之道上，若要使教師將全部力量用之於學校教育，至少教師能够使用全部的精力，且可能施行，並無論是教師們的保障，——生活的保障，——同時學術研究自由與進修機會等，都須要給以當的保障。我們想，如此才是以加強教育的效率，恢復學術的精神。共實，這樣便是問題的一方面。如果在另一方面，師生之間因爲教育制度和方法上的局限，使彼此間造成一道鴻溝，相視如路人，教育上一切理想都會因此打破。我們常以「春風化雨」四字來形容師生間的融和，然而，沒有真正的民主主義的精神存乎其間，這種融和與建成止於形式。如果更具體一點說，在整個教育制度上能容許自由討論，自由研究，師生間更可能因討論而「相得益彰」，感情也就可能愈趨融洽，而教師的言行也會不期然在青年當中發生比較積極的誘導作用。我們想，這些也應該是今天在樹立新風氣下須加考慮的地方。

筆者不學，無高論，謹以上述兩事相期於今之教育當局與從事教育研究工作者。

新華副刊

批評和介紹 ①

序「不朽的人民」

郭沫若

「不朽的人民」，它的英譯本在重慶的朋友們當中恐怕要以我的接近為最早吧，因為我所得到的本子是蘇聯對外文化協會用飛機之便託人帶來的。我自己有心迻譯它，但因為手頭有些研究的工作沒有可能分手，便停頓了下來。後來我把本子借給朱海觀兄看，並慫恿他重譯，他在公餘之暇費了將近半年的工夫，終竟把這項工作完成了。海觀兄自己應該覺得愉快，就連我也感覺着十分愉快。

本書是寫蘇聯衛國戰爭中的優秀的成果，在蘇聯本國是極受歡迎的。雖然並不是怎麼大部頭的巨製，但它把蘇聯精神和紀律必勝的原因充分地形象化了。這是真正的民主主義，人民本位文化的凱歌。雖然所處理的只是戰役的初期，只是極廣大的戰爭機構的一極小部分，但見一斑一鱗的真實描繪，我們儘可以推想得出參天大木的全體。人民是不朽的，解除了[illegible]的人民的力量是無限量的，對於人類理智與自由要點的發揚[illegible]，蘇聯七十多種民族化成了一種堅韌無比的合金鋼，它不僅抵擋着了有史以來最反動的法西斯獸軍的侵略，而且還要摧毀它，絕滅它，把人類從奴役的羈絆解放全歐洲，全世界。

人民是不朽的，誰得到人民力量的便會勝利，誰失掉人民力量的便會失敗。這本來是古今中外的鐵則，由這次的蘇德戰爭，更擴大而實之，即民主國盟國對軸心國之戰，是以空前宏大的規模替我們更一次證實了。無疑，這實例表現得最明晰，最本質的是在蘇德戰場，原因是不僅兩國的戰爭猛烈，而且戰爭雙方的精神的動力也對立得最尖銳。那兒是兩種極端相反的精神的白刃戰。我們閱讀這本書應該感謝蘇聯，為我們創出了極寶光輝的示範，我們固然不應該自餒，要知道這同樣的範例，我們也可以創造得出。我們也是對於人類理智和自由勞動知道尊愛的人民，只要我們的手足能夠更自由一些，大家能夠緊握得起手來揮舞武器。

人民是不朽的，儘管你光怎樣蠻橫的勢力在這力量面前必定要遭摧毀。但像讀一陣精神勝物質是不夠的，赤手空拳究竟抵不住飛機大砲。要打倒敵人，不僅精神士氣要得強過敵人，就是作戰的技巧和工具也須得強過敵人。敵人的力量是不能低估，自己的缺點不能忽略，對於敵人的優點必須虛心的學習。以改正自己，補充自己。所謂「知彼知己，百戰百勝」，是千古不磨的金言。我們要知道，蘇聯紅軍之所以獲得前史未有的輝煌勝利，不僅在於精神思想堅毅正確，而且在使這堅毅正確的精神思想得到優秀的戰術與武器。戰前的準備可無庸再提，戰爭期中的不斷改進尤其是足以驚人的。即請閱讀本書吧。

本書的作者決不是專門高調精神勝利的唯心論者，他了解戰爭，了解敵人，而且更了解自己。他不怕家醜外揚，他有膽量暴露自己的弱點，因而喚起大家用全力來增強這個弱點。他並不怕增長敵人的志氣，深在敵國，專顯光明，而前途無限光明卻全面地展開在我們的面前。這種本領和自由實在值得人們羨慕與學習。這種本領固然屬於作家本身，但更值得注意的有一個能使作家的本領發揮盡致的環境。蘇聯不僅在戰爭的戰略上有着正確的領導，就在文藝政策上也是十二分的正確。由有本書的產生也就很明瞭了。本書的作者如不是生在蘇聯，他的才能恐怕難得到這樣廣泛的自由發揮吧。

諱疾忌醫是最危險的使作自殺，這比敵人的鋒攻還要來得更猛。這只使醫師束手而使病菌蔓延，一切人們的靈性都被犧牲的才識，竟往往使疾病，腐爛，一切不正當的東西都被美化了起來，實在是最不合理性，最可悲憫的事。蘇聯的保證健全的新現實主義的文藝政策不用說是從這種桎梏使他們完全解放了，因而蘇聯作家發揮了充分的自由和保障。和本書同樣，使我們聯想到的是柯爾尼邱克的劇本「前線」。那裏說明為了內戰時期的舊軍人的缺點，在莫斯科上演時竟有軍人在當地表示過反對，但因人民的擁護，政策的支持，而作者本人更榮膺烏克蘭外交部長的副職。

文藝是和當局配合的東西，沒有充分的陽光和水露不容易開花，而它也是和當局配合的東西，沒有充分的培育和支柱，開了花也容易摧殘。然而人民是不朽的，以人民利益為本位的文藝，必然得到人民的保護和愛惜，它也永遠會是不朽的。

關於本書的作者葛羅士曼（Vasili Grossman）可惜我們所知道的還很少。一九四三年正月份的「國際文學」（英文版）曾經有本書的摘要發出，在前面附有一篇歐夫尼亞·克尼波維奇（Knipovich）的介紹，但所介紹的是作品，而沒有提到作者的生活和經歷。我為這篇序文時，也特別請教過在重慶的蘇聯朋友，但他們也知道得不多。大約作者還是一位新起而未久的作家吧？關於他的經歷的報導只好期諸將來了。

我們祝福他，期待着他有更偉大的作品出現。

（三十三年五月一日）

歷史可以捏造麼？

陳桑

歷史可以捏造麼？——對這問題，德國、日本的法西斯統治者和他們的宣傳家是給以肯定的答覆的。

本來，歷史就是事實，既然事實既已過去，便成鐵案。人們常說：「事實勝於雄辯」，想憑空改造歷史的事實，那豈不是妄想的事麼？——但法西斯的宣傳家不這樣想法，他們總以為一手可以掩盡天下耳目，他們總以為歷史的事實是可以按照自己的需要而加以改造和重新解釋的。他們不管歷史的事實到底如何，只想利用歷史來證明法西斯統治下的秩序是最合理的，證明法西斯的道路就是歷史所規定的最好的道路。

改造歷史雖然是愚蠢的事，然而德國、日本的法西斯宣傳家有計劃地從事這種改造工作，並不是一點努力也沒有收到。他們曾由此而達到麻木本國青年，使盲目信從法西斯，成為忠順的奴才的目的。

在這方面，法西斯收效越多，其對文化所犯的罪惡也就顯得越大了。但是這種捏造歷史事實的歪曲方法到底也只能收效於一時，到了現在，當前的歷史事實的教訓已使得人們更多地看出法西斯捏造歷史的無恥與罪惡了。那些為了證明人種優劣論，為了鼓勵個人獨裁制而捏造出來的歷史，很顯然的，將隨着法西斯勢力的消滅而同歸於盡，除了在人們回憶法西斯的罪惡時隨會想到以外，任何一本嚴正的歷史書上是決不會採用他們的一字一句的。

但究竟因為直到現在，法西斯還沒有完全崩潰，而法西斯的捏造歷史的教育工作至少在他們國內也還沒有完全失效，因此我們就看到，還有人以為，改造歷史未始不是值得仿行的事。如一篇論青年訓練的文章中說到「新希望與新動向」時就如此說：

「精神訓練當然是多方面的，但各國因時代的險惡與民族的生存威脅，特別提倡歷史的光榮，（如義大利）與民族的優越（如德國）方面，激勵青年的愛國熱忱，增加青年的民族自信心。甚至不惜歪曲歷史的事實，如德國政府於一九三三年七月下令規定『今後的歷史教學必須從原始時代的德國森林開始，用以代替尼羅河與幼發拉的河，而對於古代條頓民族之特殊道德應當發揚光大，以引起國民之自尊』。（見新認識八卷二三期，旁點引者加）

這位先生顯然看不出來，在民主國家進行愛國戰爭時所需要的愛國主義和法西斯侵略者所製造出來的愛國主義是有着原則上的不同的，因此竟認法西斯對歷史的「不惜歪曲」也就在激勵愛國熱，增加民族自信心的名義下被稱揚起來，被認為是「訓練」青年的一種好方法了。

據另外有人說，改造歷史並不只是現代法西斯所行的事，而是古已有之的了。他說：

「本來在中國古代，歷史的觀念就是教育的，完全拿歷史作生活軌範和理想，不折不扣的照着實行或警戒，教育家把它操縱在手中，來性就利用它作為教育工具，因此極力美化歷史，把自己的理想世界寄托在歷史，於是歷史成了教育家乃至政治家思想家發表主張的工具。所以康有為稱孔子為托古改制（其實托古改制何止孔子？）所謂托古改制實際就是托歷史以實行教育。不過作風還算過火，演過的結果，簡直改變事實，增減事實以遷就教育，弄得歷史不復成其為歷史了。……這種原則我們贊同，但這種作風我們卻覺得有些過火，因為彰明較著的事實被要牽強附會說假話，先失掉了信仰，而教育作用反而減少了。同時縱然要使歷史發揮教育作用，但仍要對歷史學術留有餘地，不能一筆抹煞」。（見文化先鋒三卷十四期，旁點引者加）

這位先生說的是「教育」而不是「訓練」，而且說了「歷史不復成其為歷史了」的批評的話，其態度似乎比前一位公開同情「不惜歪曲歷史」的先生謹慎得多，但是這位先生也仍明白表示他是在「原則」上「贊同」這種辦法的。他只是採取較謹慎的態度，要求在改造歷史時，不要做得太「過火」，以豪民而失掉「效力」罷了。

歷史的研究應該是一種科學，科學必須實事求是，是不容許人們設謊行騙的。假如說為了「訓練」與「教育」的目的，可以「不惜歪曲歷史事實」，或者在某種程度上改變事實，增減事實，那都是自行宣佈了退出科學的立場。離開科學去，就只能走向中庸之道的。這位聰敏的先生卻說：「在態度上我們必須折衷至當，不能太不忠實，但也不能太呆板。」但這種處世之道上的滑頭哲學用在學術研究上是得不到好結果的呵。他的真意正是說對歷史可以不必太忠實，豈不是已經完全透露在紙面上了麼？

這位先生也舉出了一個法西國——日本——改造歷史，欺騙民衆，利用歷史提高其民族自信力，自尊心，以事自傲性」的事實作為對歷史「太不忠實」的例子，但又加以評價說，「他們近一百年的進步，受此影響甚大」，接着這看法，他就回頭來檢討「我們的史學界」了。他說：

「晚近由於方法上的進步，個不知不覺做了些自己拆穿西洋鏡的工作，把一向人民心中奉為至寶的假境界推翻，這在歷史學術上固是莫大的功勞，極可稱贊的進步，但在歷史教育功用上卻得到了很不利的效果。……這種作風，若站在民族國家的立場來一想，則似乎太老實了」。

我想，每一個稍有科學訓練的頭腦都能從看出這段話裏是包含着一種甚麼荒謬的內容。既然本來只是「西洋鏡」，「假境界」，那麼加以拆穿，豈不是完全有利的事情麼？既然承認是科學上的進步，卻又以為在歷史教育上造成了壞效果，那麼，他所要求的到底是什麼效果呢？假如科學的進步反而對於國家不利，這所說的又是什麼國家呢？

本來，歷史講的原是過去事情，但和當前的實踐確是有關係的，因為現在是從過去發展下來的。假如我們當前的實踐中的方向，理想確是合理的，這就一定是根據歷史發展的事實而確立起來的，也於絕對沒有改造歷史事實以遷就自己的主張的必要。恰恰相反，只有把歷史的事實弄得越加清楚，對於合理的實踐才會愈有幫助。倘若必須改造了歷史事實以來就「理想」，則此種「理想」之為「空想」，就是不待言的了。

因此，我們要想懂得為什麼有人主張，為了訓練與教育的需要，對於歷史事實可以「不惜歪曲」和「不太忠實」，我們就必須弄清楚他們所謂的「訓練」與「教育」的性質與目的是什麼。但在這篇短文中，不能也不必來詳細地討論，因為我只是要介紹給大家知道，原來真有人公然主張對歷史是不必太忠實的。

「歐根·奧涅金」新譯本

吳均

俄國A·S·普式庚著　呂熒譯　一九四四年二月初版　[illegible]印

誰都知道，普式庚是將古舊的俄羅斯文學開始與當時的平民化了的，將俄羅斯的文學語言開始完全現代化了的詩人。他整個生活和工作在沙皇的專制統治者下，十二月黨人革命失敗後尼古拉第一的反動統治更加嚴厲的年代中。他歌唱着：

勤搖吧，顫抖吧，[illegible]上的暴君們！
可是諸啊，你們傾聽了的奴隸們，
鼓起勇氣，站起來呀！

在他第一次被流放的日子裏，他說到親近革命的浪潮：

風啊，大風啊捲起浪濤，
把奮恐的雷陣打破吧！
你在那裏呀，暴風，自由的象徵？
在奴役的海上爆發吧！

是這樣的一個詩人，寫下了他的若干詩歌，小說（長篇的和短篇的），劇本，以及詩體小說『歐根·奧涅金』。

『歐根·奧涅金』是普式庚的代表作，別林斯基曾稱之為『俄國生活的百科全書和最高級的民族的作品』。

現在，我們有了『歐根·奧涅金』的完整的中譯本了。呂熒先生的這一譯本可算是非常盡職的工作的成就。他不僅糾正了舊出的一種譯本的『文字枯澀』，而且粗率，並且很多地方和原詩出入很大，奧涅金和妲緹雅娜的形象，甚至於普式庚自己，都受到了歪曲和損傷』，『加給了原作以損害』（參看中譯本『跋』）等等的缺陷，試看如目錄所列出的內容，就可證實譯者的功力。

首先值得提出的是題名為『天才與偉大』的譯序。這篇譯者對於普式庚與『歐根·奧涅金』的精湛的研究，他明確的指出了，從這一作品，『俄國的詩和俄國的小說開始現實主義的路程』，『從俄國的生活，歷史，語言裏面，俄國的巨人普式庚走出來了，他開始創了一條完全不同的道路』；這『俄國人民和世界文化的果實』的原因，『不僅因為他的藝術的高度和純粹的光芒，[illegible]俄羅斯文學的光芒，是「詩的國度」，而且因為他是「詩的太陽」的第十道光芒，[illegible]俄羅斯文學的睛衣』。他的價值，並不僅為後來的「死魂靈」和「戰爭與和平」所壓倒。對於歐根·奧涅金這一典型的分析，對於書中表現的反地主貴族階級的思想的分析，對於作者的藝術的分析，都有着卓越的見解。最後結論着：

『天才的普式庚是俄國文學原野上第一株人民的果實的月桂，他是第一個背叛貴族階層的叛逆的詩人。他是托爾斯泰是俄國革命的面鏡子，普式庚是俄國革命的一個預言。「偉的驚人的紐爾涅新的天才開花在一個多天沒有過去的嚴冬的俄國，在那個差不多完全黑暗的俄國」。（盧那卡爾斯基：「俄國的春天」）——在那樣的俄國，一個這樣的天才，只有生根在人民的純樸的土壤裏，而不是在腐朽的貴族的尸骸上，方才能夠開花。』——這樣，普式庚的道路，不也正是我們的應該走的道路嗎？

正文第一章至第八章，和第十章，『奧涅金的旅行片斷』，一九三七年莫斯科版『譯本』的，這也不同於前一譯本了。原註和譯註之外，還有『普式庚從正文中抽出去的詩節，草稿，別稿等等』，一律都列入『附錄』。這些，對於研究普式庚，都是極有用處的，特別是那些『寫得異常切的確定着一個天才的艱苦的足跡』。

『普式庚論「歐根·奧涅金」』是詩人自己對於當時批評『歐根·奧涅金』札記』是詩人自己的反響。『「歐根·奧涅金」小史』是譯者附加的對於原著寫作年代（前後經過了八年）的說明。最後是『跋』，略記着翻譯的經過。

由於語言構造的根本歧異，將普式庚（以及其他歐洲詩人）的詩歌成為難於翻譯的尤物，必然會使語言的尤華受到頗大的損失。呂熒先生的翻譯也還沒有完全克服這種困難。但是，這並不妨礙我們從譯本中去了解普式庚在這詩體小說中怎樣的創造了『一來僕的史詩』，『從人的生命，人的靈魂，人的典型，從人的故事到社會的生活，風俗，與俄國的歷史』的巨幅的史詩。約百年前的古老俄羅斯已經被時代丟落在後面，而普式庚的偉大卻更加顯著，他自己在『札記』中就寫着：

『偉大的詩人們的作品仍然是新鮮而且永遠年青的——同時往日的天文學，物理學，醫學和哲學的偉大的代表人物卻一個跟着一個變老了，並且一個個讓出了地位，只有一個詩仍然不動的在她的位置上，而且永不喪失她的青春。』

在出版困難的情況中，這麼一種鄭重而堅實的譯本的印行，確是值得高興的事。

雜誌十日上　國文雜誌

三卷一期　四月出版

文言和白話的問題，近來又好像頗惹起人們的注意了。本期討論三篇，都是談這個問題的。另外一種語文刊物「國文月刊」，最近一期也把李何林先生的「再來一次白話文運動」作為首篇登出。可見，大家對復古的文言逆流，都漸警覺起來，而要把中國現代語文發展上這一個根本問題，作一次更徹底地解決，使被古老的文體所淹蓋起來的這個運動，重新發出光采。這是值得我們熱烈歡迎的。

呂叔湘先生的「文言和白話」，主旨在給兩者劃定一個確切的界限來。這意思很好，起碼可以使那些披着「的、呢、嗎、呀」的皮毛，卻長滿腔陳調的骨肉的假貨們，再不能冒充真貨來唬人。近來也頗有些人，用外國文也並非完全言文一致作藉口，來替語文中的陳腐成份辯護。可是呂先生告訴他們：「若是一個社會裡頭一般應用的以語體文為主，我們就說他是言文一致，若是通行的是超語體文，我們就說他言文不一致。」這是絲毫也不容混淆的。況且由於方塊字的特別死硬上，中國通行文字裡留那「遵瀏漭搖而上之」的鄭語體成分，又和英德法等語言裡那微量的近古語「超語體」成分根本不同：怎麼好混為一談呢？呂先生的界說是：「白話是唐宋以來的語體文。此外都是文言；其中有在唐以前可稱為語體文的，其中也有含有近代以至現代成分的，但這些都不足改變他的地位。白話是現代人可以用聽覺去了解的，較早的白話也許需要一點特殊的學習。文言是現代必需用視覺去瞭解的。」這對於夾譯先生們當是一個明白的答覆。然而，我卻也不能完全同意這個界說中關於白話的部分。很顯然地，我們提倡寫白話，決不能說是要大家寫「唐宋以來的語體文」。白話的範圍應當更小一些，它的最主要的一個特點，必須是「現代的」。我們也不必搬社會科學理論，揭明白話文運動本來是現代資產階級性民主革命的一部分，和唐朝和尚寫「變文」，宋朝講「銀騎兒、銀字兒」的說平話並不相同。我們只要指出：胡適叫人從水滸、紅樓夢、儒林外史學寫白話的成績並不怎麼好，就夠了。不用現代人民大衆的口語作基礎的白話，最後必然變成新文言，甚至於向老文言豎降旗。這是值得我們再三警惕的。我覺得，既然想劃界限分明，我們就該把白話文的界說定得更緊一點：「用現代中國人民大衆嘴上說的普通話或方言寫的文章」，對於唐宋以來的語體文，甚至詩經中一部分古歌謠，無妨稱之為近代語體文、古代語體文、近古語體文之類。

張世祿先生的「國語與國文的離合」，在指出「用說話的原理來學習國文」一點本來是不錯的；但是把說話限定於「說國語」，把寫文限定寫「國字」，這樣輕輕地換一個包，卻使得最大多數說中國話的人，無從運用說話的原理，無從寫出他們的話來。用什麼樣文字，才可以使大多數中國人民運用說話的原理來學習作文，這不能不看做新的白話文運動中一個主要問題。（分）

雜誌十日上　文摘

第一一八號　四月廿五日出版

法西斯主義不只是德意日三國的產物，而且是國際性的瘟疫。擴散世界經濟的國際壟斷資本，互相勾結，利用這兇惡的西來加緊他們的奴役。當民主國家正在和法西斯戰爭，即將要接近勝利的結局時，他們還是想擴大他們對全世界人民的勢力。他們的第一號大劊子手希特勒逃走去的時候，他們將怎麼辦呢？

他們決不會乖乖地放手，他們正在佈置新的陰謀，不惜採用各種的方式。綜上各種的面具。本期文摘上有三篇文章，多多少少觸到了這個問題。

第一篇是『法西斯的新國際陰謀』，借出照現在的情形看，法西斯主義發展的道路約是聯結——西班牙——阿根廷。最後，希特勒已經不再存在了，希特勒的殘餘法西斯主義者便是佛朗哥。作者是美國人，他說：佛朗哥『因而經「中立」面目欺騙的的感覺時，同時又在協助南軸心國家。』其次一篇題為『西班牙的神秘演出』，作者是美國的一位衆議員，這是他最近在議會裏的一次演說詞，他說『希特勒之所以沒有驅使佛朗哥正式參戰，是因為德國軍隊無力在軍事上保衛西班牙，他也不敢把西班牙人武裝起來。西班牙對於希特勒的唯一軍事價值，是作為一個虛偽的中立地位，給納粹做模範地並從事特務活動。』經濟方面，則『毫不遲疑地把西班牙當權的貨物資源輸聯合國家。同時對於德國所需要的任何貨物則絕不放棄。』并把佛朗哥當做一個從盟國套取物資的轉運站，作者有力地駁斥了某些份子的詭辯：『他們說：假如美國觸怒了佛朗哥，他是會投到軸心國陣營去的，可惜這種說法已經落後了，佛朗哥早在一九三五年就投過去了。』

兩篇文章都提供了許多材料說明西班牙現在正在扭扭捏捏散佈其傾向盟國的偽裝的宣傳，後一篇還詳細地揭穿了一個陰謀，綜近了法西斯主義者正計劃在西班牙要一套君主復辟的把戲。兩者的結論是一樣的，就是盟國除了避免和西班牙斷絕外交關係之外，主要的還應援助西班牙的人民。從一九三六年以來他們的戰鬥從來不曾中斷，現在則更在日益壯大廣泛的規模中進行。

至於阿根廷呢，前一篇的作者說：她『最近和軸心斷絕外交關係并不影響它親軸心的傾向，一如佛朗哥的「中立」不和傾向軸心相衝突一樣。』而且『這種阿根廷範型現在已向別處發展——舉例來說，如波利維亞。』作者警惕地說：『有一天當我們滿心以為他們（法西斯主義者）已被我們擊敗時，我們可能發現他們混在南美洲富有大買的行列之中。』

另外一篇文章題名為『新的恐怖——納粹地下運動』，說德國納粹已經從事準備，打算在戰敗以後，轉入於『地下運動』，這篇文章并不是可以完全當神話看的。

這些文章都提示了我們，要得到民主主義的澈底勝利，就必須從全世界徹底鏟除任何法西斯細菌。（重）

文藝雜誌

三卷三期　三月出版

本期中各種性質的文章都有一些，這裡只談談其中的一篇論文和一篇散文。

「論文學上人物底智慧」是G·盧卡契作，曾周行先生翻譯。盧卡契的文章近年來頗有些人翻譯了一些到中國來。但他在美學上有很多不正確的觀點，（四年前蘇聯曾經展開一次論爭清算了盧卡契為首的「潮流派」，降低和抹殺作家的世界觀的作用的傾向）。就本期譯載的文章看，在如何創造人物性格的問題上卻也提到了一些值得注意的問題，譬如他提出人物的創造『不僅應該有更多的感性的活力，而且還有更清晰更確鑿的知慧風貌底輪廓』。

他指出：『偉大作家創造典型人物和典型情境的能力，就是這樣遠遠超越日常生活底正確的觀察。對生活深滿的認識，是永遠不局限於平凡事物底觀察之內的。』這就是說，創造人物和情境上的典型，是要作家不停留在煩瑣的生活的表象，向生活的裡層突進。

蔡楚生的「兩封無法投遞的信」則是自訴的生活墳墓的肥皂。兩封時報紙傳出蔡先生貧病以斃，纏疾咯血的艱苦情形，使無數人緊念着這位電影工作上有過勞績與成就的戰士。這兩封信是作者寫給已經死了的父親和弟弟的，正如作者所說僅是『五年中個人困頓與生離死別的生活，在精神上的一個總結』。但我們決不能把這看成只是作者個人感情的紓洩，對亡者的追懷與懺念而已。我們看到一個真的戰士，是怎樣昂頭，困窮向前探索，禁受着艱苦的折磨。無數正在生活的道途上受顛跌的人，是會從這中間獲得激勵的吧。對於不甘於精神生活的平庸的人，生活原來就是意味着不倦的追求戰鬥，而且是包含着痛苦的戰鬥。

本期作品中沒有什麼值得特別重視的。短篇小說「胡得山」的作者姿舟似乎是一個新人，但在這裡卻充分顯露了作者刻畫人物性格的才具；胡得山是一個幫閒透頂的滑客，可以擠利擠笑，也會阿諛取容，自然也會敲詐恐嚇，作威作福，在官場裡還是很常見的面孔，描寫運用也很生動。（婆）